



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто пятьдесят третья сессия

Женева, 8–11 марта 2011 года

Пункт 4.11.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов исправлений
к действующим правилам, представленных GRSG**

Предложение по исправлению 1 к Пересмотру 1 Правил № 39 (механизм для измерения скорости)

Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности*

Воспроизводимый ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее девяносто девятой сессии. В его основу положен документ GRSG-99-06 без поправок. Этот текст передается Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/78, пункт 38).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006–2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 5.1.2 изменить следующим образом:

"5.1.2 Если транспортные средства категорий M, N, L₃, L₄ и L₅ изготовлены для продажи в стране, пользующейся английскими единицами измерения, то спидометр должен быть также отградуирован в милях в час (миль/ч); цена делений должна составлять 1, 2, 5 или 10 миль/ч. Значения величины скорости указываются на дисплее через интервалы, не превышающие 20 миль/ч, начиная со значения 10 или 20 миль/ч. Интервалы между указанными значениями величины скорости не обязательно должны быть одинаковыми".

Пункт 5.1.4 исключить.
